

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN PRIORITARIA

# «SIGLO DE ORO»

*(Anualidad 3.ª: 1999-2000)*

DIRECTOR: IGNACIO ARELLANO

PAMPLONA, JULIO DE 2000



## ÍNDICE

<i>Observaciones preliminares</i>	5
<i>Desarrollo de la LINP. Objetivos previstos y grado de cumplimiento</i>	7
<i>TAREAS DE INVESTIGACIÓN</i>	
1. <i>Calderón de la Barca</i>	7
1. 1. <i>Autos sacramentales</i>	7
1. 2. <i>Otras publicaciones sobre Calderón</i>	7
2. <i>Tirso de Molina</i>	8
3. <i>Otros trabajos sobre teatro</i>	9
4. <i>Quevedo</i>	9
4. 1. <i>Revista de investigación quevediana. La Perinola.</i>	9
4. 2. <i>Anejos de La Perinola</i>	9
5. <i>Otros libros</i>	9
6. <i>Biblioteca Áurea Hispánica</i>	10
7. <i>Publicaciones electrónicas</i>	10
8. <i>Artículos en publicaciones periódicas y volúmenes colectivos</i>	10
9. <i>Página Web en Internet</i>	17
9. 1. <i>Accesos</i>	17
9. 2. <i>Publicaciones electrónicas en red</i>	18

9. 3. <i>Labor de información</i>	19
9. 4. <i>Otras páginas alojadas</i>	19
9. 5. <i>Acuerdos con otras instituciones en el diseño Web</i>	19
10. <i>Participación en Congresos (SIGLO DE ORO) de miembros del equipo GRISO</i>	20
11. <i>Relaciones externas. Visitantes y programa de conferencias. Invitaciones al extranjero</i>	24
11. 1. <i>Congresos y reuniones organizados por el GRISO</i>	24
11. 2. <i>Conferencias y seminarios</i>	25
11. 3. <i>Actividades en otras Universidades</i>	25
12. <i>Otros datos</i>	25
13. <i>Financiación alternativa</i>	25
14. <i>RESUMEN A MODO DE CONCLUSIÓN</i>	26
15. <i>APÉNDICE. Indicadores varios</i>	27
16. <i>Documentos adjuntos</i>	32

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN PRIORITARIA  
«SIGLO DE ORO»

OBSERVACIONES PRELIMINARES:

Este informe corresponde al estado actual y a las previsiones razonables que esperamos cumplir hacia el fin de la anualidad. Recogemos los libros que han sido entregados a editoriales o imprenta, y los que se hallan en últimas fases de revisión, con plazos de entrega dentro de la anualidad. Respecto a los artículos, por primera vez en nuestros informes incluimos algunos que están en prensa, no publicados todavía, pero que tenemos noticias de publicación inminente. En el próximo informe se precisarán estos detalles que debido a la elaboración del presente antes del fin de la anualidad no podemos certificar ahora.

En general la marcha del proyecto está ampliando las previsiones iniciales, de modo que la LINP tal como se está desarrollando es más densa y ambiciosa que la diseñada como punto de partida. Se ha incorporado una persona más al equipo, destinada al desarrollo de los aspectos informáticos y elaboración de la página de Internet, lo cual contribuirá decididamente a la proyección e influencia de los trabajos de la LINP (ver la sección del informe relativa a nuestra página Web).



DESARROLLO DE LA LINP. OBJETIVOS PREVISTOS Y  
GRADO  
DE CUMPLIMIENTO

TAREAS DE INVESTIGACIÓN

I. CALDERÓN DE LA BARCA

1. 1. *Autos sacramentales (en el diseño de la anualidad estaban previstos siete tomos):*

Realizados hasta la fecha (en prensa) después del informe presentado para la anterior anualidad:

1. *La devoción de la misa* (E. Duarte)
  2. *La protestación de la fe* (G. Andrachuk)
  3. *Estructuras dramáticas y alegóricas en los autos de Calderón* (I. Arellano)
  4. *El veneno y la triaca* (J. M. Escudero)
  5. *El santo rey don Fernando* (2ª parte) (C. Pinillos)
  6. *Edición musicológica del texto y la música del auto y loa del Primero y segundo Isaac* en la serie «Recuperación del patrimonio musical español» de la Fundación Caja de Madrid (R. Zafra y Á. Torrente) (en serie distinta de los Autos completos)
- 
1. 2. *Otras publicaciones sobre Calderón*
  7. *Guía calderoniana. Calderón 2000* (I. Arellano y J. M. Escudero, Pamplona, 2000)
  8. Patricio dela Escosura, *Don Pedro Calderón*, comedia en tres actos. Edición conmemorativa del IV Centenario, prólogo de J. Álvarez Barrientos (Pamplona, GRISO, 2000, en prensa)

9. *La cisma de Ingalaterra*, de Calderón (ed. J. M. Escudero, Kassel, Reichenberger, en prensa)
10. *Obras maestras de Calderón* (I. Arellano, et al., Madrid, Castalia, 2000).

La campaña de difusión (preparación, impresión y envío de folletos) ya se ha llevado a cabo en lo relativo a la serie de autos completos.

Se ha realizado parte de la tarea organizadora para el Congreso Internacional Calderón 2000 (septiembre de 2000), con envío de boletines, informaciones, etc. relativos al congreso, y numerosas gestiones de organización. El Congreso está ya articulado con unas 240 ponencias anunciadas. Se han gestionado igualmente otras actividades congresuales (conciertos de música, recitales, etc.).

Los investigadores del GRISO están participando en numerosos actos y coloquios calderonianos, lo que supone este año un esfuerzo especial (ver sección de asistencia a congresos).

## 2. TIRSO DE MOLINA

### *Libros realizados desde el informe anterior*

11. *Varia lección de Tirso de Molina* (. I. Arellano y B. Oteiza), Pamplona-Madrid, Instituto de Estudios Tirsianos, 2000.
12. *Obras completas de Tirso. Autos completos, II* (I. Arellano, B. Oteiza y M. Zugasti), en prensa.
13. *IV Parte de Comedias* (tomo II): en fase de revisión. Es un volumen de 1500 páginas y no es definitivo que vaya a imprenta dentro de esta anualidad. En todo caso, si no entra en prensa antes de octubre lo hará antes de fin de año.

Pueden considerarse cumplidas las previsiones relativas a Tirso de Molina.

## 3. OTROS TRABAJOS SOBRE TEATRO

14. *Convención y recepción*, I. Arellano, Madrid, Gredos, 1999.
15. *No hay plazo que no se cumpla*, de Antonio de Zamora, Ignacio Arellano, Madrid, Sociedad Estatal España Nuevo Milenio, 2000.



16. *Dos comedias burlescas del Siglo de Oro*, ed. I. Arellano y Carlos Mata, Kassel, Reichenberger, 2000.
17. *El español más amante y desgraciado Macías*, de Bances Candamo, ed. B. Oteiza, Pamplona, Eunsa, 2000.

#### 4. QUEVEDO

4. 1. *Revista de investigación quevediana. La Perinola*.
18. *La Perinola. Revista de investigación quevediana*, núm. 3, año 1999. Publicado. Se trata de un número monográfico titulado *Las fuentes de la invención en Quevedo*.
19. *La Perinola. Revista de investigación quevediana*, núm. 4, año 2000. En fase de revisión final.
4. 2. *Anejos de La Perinola*
20. *El mundo caduco*, ed. A. Biurrun (entregado a la editorial)
21. *El discurso de las privanzas, de Quevedo*, ed. E. Martínez (entregado a la editorial)

Se ha realizado una nueva campaña de difusión y captación de suscripciones.

#### 5. OTROS LIBROS

22. *Edición e interpretación de textos andinos*. Actas del coloquio GRI-SO-Universidad de Harvard, abril 2000 (entregado a editorial).
23. *Historia de la literatura española. Renacimiento y Barroco. Tercera edición aumentada y corregida* (I. Arellano y J. Menéndez) (León, Everest, 2000)
24. *Antología de la literatura española. Renacimiento y Barroco* (I. Arellano y J. Menéndez) (León, Everest, 2000).

#### 6. BIBLIOTECA ÁUREA HISPÁNICA

Había cuatro volúmenes previstos. Uno de ellos el *Tesoro de la lengua española* de Covarrubias, que debemos aplazar una vez más para la próxima anualidad, debido a las dificultades surgidas en la transcripción de los originales y en diversos problemas de formato y disposición electrónica. De todos modos se han preparado en esta anualidad

y obran en poder de la editorial los siguientes tomos —se advertirá el progresivo desarrollo hacia tomos «monumentales»: indicamos algunas páginas de los tomos entregados a imprenta, a título orientativo):

25. *Estudios sobre la comedia del Siglo de Oro* (J. Canavaggio: 330 páginas).

26. *La jocoseria, de Quiñones de Benavente, edición crítica, anotada y completa* (I. Arellano, J. M. Escudero: 750 páginas)

27. *Obra completa de Bocángel. I. Poesía*. (T. Dadson: 800 páginas).

28. *Obra completa de Bocángel. II. Prosas y cartas*. (T. Dadson: 800 páginas).

29. *Comedias burlescas del Siglo de Oro. II*. (I. Arellano, et al.: 550 páginas).

Para esta serie se han preparado, en colaboración con la otra parte editorial (Iberoamericana/Vervuert), folletos de difusión, etc. lo mismo que en anualidades anteriores.

#### 7. PUBLICACIONES ELECTRÓNICAS

30. CD-Rom con el *Vocabulario de refranes y frases proverbiales del maestro Gonzalo Correas* (R. Zafra), Kassel, Reichenberger, 2000.

#### 8. ARTÍCULOS EN PUBLICACIONES PERIÓDICAS Y VOLÚMENES COLECTIVOS

En este apartado se recogen, a diferencia de anualidades anteriores, no solo los ya publicados, sino los que están en prensa o admitidos en las publicaciones correspondientes. Su publicación efectiva se certificará en el próximo informe, pero en cualquier caso son trabajos de publicación segura e inminente en lo que se nos alcanza: hemos recogido aquellos cuya publicación está prevista antes de octubre de 2000.

- 1) Arellano, I., «Casos de honor en las primeras etapas del teatro de Lope», *Anuario Lope de Vega*, IV, 1998, 8-31.

- 2) Arellano, I., «Los animales en la poesía de Quevedo», en *Rostros y máscaras. Personajes y temas de Quevedo*, Pamplona, Eunsa, 1999, 13-50.
- 3) Arellano, I., «Los textos poéticos para las obras musicales de Iribarren», en *Juan Francés de Iribarren*, ed. Juan Cruz Labeaga, Sangüesa, Coral Nora, 1999, 157-91.
- 4) Arellano, I., «Cervantes en Calderón», *Anales cervantinos*, 35, 1999, 9-35.
- 5) Arellano, I., «Más sobre el lenguaje emblemático en el *Viaje del Parnaso* de Cervantes», *Lexis*, 23, 2, 1999, 317-36.
- 6) Arellano, I., «Calderón de la Barca: tempestad de emociones», *La aventura de la Historia*, 16, 2000, 48-51.
- 7) Arellano, I., «Calderón: grandes temas. Honor y poder», *El Cultural*, 2-8 enero, 2000, 15.
- 8) Arellano, I., «Anotar el teatro de Tirso», en *Varia lección de Tirso de Molina*, ed. de I. Arellano y B. Oteiza, Madrid-Pamplona, Instituto de Estudios Tirsonianos, 2000, 9-29.
- 9) Arellano, I., «Elementos de dramaticidad en la obra de Gonzalo de Berceo», en *La hermosa cobertura*, ed. de F. Crosas, Pamplona, Eunsa, 2000, 9-33.
- 10) Arellano, I., «La comedia de capa y espada. El género y su interpretación», en *Obligados y ofendidos. Francisco de Rojas Zorrilla*, Madrid, Fundamentos, 2000, 9-35.
- 11) Arellano, I., «La edición crítica de los autos de Calderón», *Cuadernos del Sur*, 628, marzo, 2000, 28-29.
- 12) Arellano, I., «El genio cómico de Calderón», *Boletín de la Red de Intercambio de Humanidades*, Universidad de Navarra, 7, junio, 2000, 1-7.

- 13) Arellano, I., «Calderón. La múltiple perfección de un dramaturgo universal», *Nuestro Tiempo*, 551, 2000, 19-24.
- 14) Arellano, I., «La loa en el Siglo de Oro», *Ínsula*, 639-40, 2000, 8-9.
- 15) Arellano, I., «Literatura y nobleza en el Siglo de Oro», *Il confronto letterario*, Pavía, en prensa.
- 16) Arellano, I., «Anotación de la poesía de Valle y Caviedes», en *Edición e interpretación de textos andinos*, prensa.
- 17) Arellano, I., «El contexto cultural en la poesía de Quevedo: meloterapia y debates musicales en el soneto “Músico rey y médica armonía”», *Rivista di Filologia e Letteratura Ispaniche*, Pisa, en prensa.
- 18) Arellano, I., «Emblemas en el *Quijote*», en *Emblemata aurea*, Madrid, Akal, 2000, en prensa.
- 19) Arellano, I., «El vestido y su valor simbólico en los autos de Calderón», en *Cuadernos de teatro clásico*, prensa.
- 20) Arellano, I., «Estado actual de los estudios sobre los autos de Calderón», en *El estado actual de los estudios calderonianos*, Kassel, Reichenberger, prensa,
- 21) Arellano, I., «Los emblemas en las comedias religiosas de Calderón», en *Estudios sobre Calderón*, Madrid, 2000, prensa.
- 22) Arellano, I., «Los autos de Tirso de Molina», *Anthropos*, especial 5, 1999, 61-66.
- 23) Arellano, I., «Tirso de Molina y el Instituto de Estudios Tirsianos», *Anthropos*, especial 5, 1999, 12-14.
- 24) Arellano, I., «El auto de *El socorro general* y las claves de lectura», en *La rueda de la fortuna. Estudios sobre la obra seria de Calderón*, Kassel, Reichenberger, prensa.

- 25) Arellano, I., «Los temas nucleares de Calderón y su pervivencia», *Actas del congreso internacional Calderón y su legado*, AITENSO, prensa.
- 26) Arellano, I., «Texto y sentido del *Buscón*», *Ínsula*, prensa.
- 27) Arellano, I., «Calderón, vida y obra», *Catálogo de la exposición Calderón y la España del Barroco*, Madrid, Biblioteca Nacional. 2000, prensa.
- 28) Arellano, I., «Evolución del mito de don Juan», en *Grandes mitos de la literatura española*, actas de los encuentros de la Sociedad Estatal España Nuevo Milenio, en prensa.
- 29) Cardona<sup>1</sup>, Á., «La obra en prosa de Tirso de Molina», *Anthropos*, 5, 1999, 81-86.
- 30) Escudero, J. M., «El sentido y la estructura de la alegoría en *El veneno y la triaca*», *IX Congreso Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro*. Pamplona 27 al 29 de marzo de 2000, (en prensa).
- 31) Escudero, J. M., «Algunas consideraciones textuales sobre la edición de los autos sacramentales completos de Calderón», en *Calderón: protagonista eminente del barroco europeo. Un volumen homenaje en el Cuarto Centenario*, Kassel, Reichenberger, (en prensa).
- 32) Escudero, J. M., «La ambigüedad del elemento mágico en *La Celestina*», en *Homenaje a «La Celestina» de Rojas*, Kassel, Reichenberger, (en prensa).
- 33) Escudero, J. M., «Propuesta de un modelo de anotación para un poema satírico de Caviedes (“Vejamen al demonio y a los que lo imitan”», (en prensa, *Edición e interpretación de textos andinos*).

<sup>1</sup> Profesora asociada del Departamento de Literatura y del GRISO.

- 34) Escudero, J. M., «El entremés de *El astrólogo Tunante* de Bances Candamo», *RILCE*, 16, 2, 2000, (en prensa).
- 35) Escudero, J. M., «Índice de notas de los 25 volúmenes publicados de autos sacramentales calderonianos», en I. Arellano, *Diccionario de los autos sacramentales de Calderón*, Pamplona-Kassel, Universidad de Navarra-Reichenberger, 2000, 243-298.
- 36) García Valdés, C., «Texto e interpretación de Quevedo. Algunos opúsculos festivos», en *Rostros y máscaras. Personajes y temas de Quevedo*, Pamplona, Eunsa, 1999, 85-106.
- 37) Mata Induráin, Carlos, «Versos pastoriles de Julián Íñiguez de Medrano», *Río Arga*, núm. 92, cuarto trimestre de 1999, 27-31.
- 38) Mata Induráin, Carlos, «La influencia cervantina en la novela histórica romántica española. Nuevas aportaciones», en *Actas del VII Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas*, El Toboso, Ediciones Dulcinea del Toboso, 1999, 369-79.
- 39) Mata Induráin, Carlos, «Para la edición de la comedia burlesca del Siglo de Oro: la *Comedia famosa de disparates del rey don Alfonso, el de la mano horadada*», en Carmen Parrilla et alii (eds.), *Edición y anotación de textos. Actas del I Congreso de Jóvenes Filólogos*, La Coruña, Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Coruña, 1998 [pero aparecido en el 2000], vol. II, 451-61.
- 40) Mata Induráin, Carlos, «*Don Quijote de la Mancha, resucitado en Italia*, comedia de magia burlesca», *Anales cervantinos*, tomo XXXV, 1999, 309-23.
- 41) Mata Induráin, Carlos, «La figura del Comendador en el teatro español del Siglo de Oro: de la tragicomedia a la comedia burlesca», en María Dolores Burdeus, Elena Real y Joan Manuel Ver-

- degal (eds.), *Las Órdenes Militares: realidad e imaginario*, Castellón, Publicacions de la Universitat Jaume I, 2000, 519-36.
- 42) Oteiza, B., «La lengua dramática de Tirso de Molina», *Anthropos*, especial 5, 1999, 51-57.
- 43) Oteiza, B., «¿Conocemos los textos verdaderos de Tirso de Molina?», en *Varia lección de Tirso de Molina*, Madrid-Pamplona, Instituto de Estudios Tirsianos, 2000, 99-128.
- 44) Oteiza, B., «El teatro de Quevedo», *Ínsula*, 2000, prensa.
- 45) Pinillos, M. C., «Cronología de Tirso de Molina», en *Revista Anthropos*, 5, 1999, 25-29.
- 46) Pinillos, M. C., «Contextos históricos y celebrativos en el auto sacramental *El santo rey don Fernando* de Calderón», en *La rueda de la fortuna. Estudios sobre la obra seria de Calderón*, Kassel, Reichenberger, (en prensa).
- 47) Pinillos, M. C., «Agudeza emblemática en H. Domínguez Camargo: el bestiario en el *Poema heroico a San Ignacio de Loyola*», Actas del V congreso de la AISO (en prensa).
- 48) Pinillos, M. C., «Calderón cómico», *Cuadernos del Lazarillo*, núm. 18, Enero-Junio 2000, pp. 41-45.
- 49) Pinillos, M. C., «Los autos sacramentales de Calderón ante el nuevo milenio», *Ínsula*, Monográfico de Calderón, en prensa.
- 50) Pinillos, M. C., «Escritura y re-escritura en los autos sacramentales de Calderón de la Barca», *Calderón: innovación y legado, IX Congreso de la Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro*, en prensa.
- 51) Pinillos, M. C., «Un campo privilegiado de anotación: la emblemática en la poesía de Hernando Domínguez Camargo», *Edición e interpretación de textos andino*, prensa.

- 52) Zafra, R., «La loa de *El primer refugio del hombre* de Calderón de la Barca», en *Actas del Congreso de la AISO*, Münster, en prensa.
- 53) Zafra, R., «Los autos sacramentales», *Scherzo*, Marzo 2000, pp. 154-57.
- 54) Zafra, R., «Calderón y las nuevas tecnologías», *Ínsula*, monográfico sobre Calderón de la Barca, en prensa.
- 55) Zugasti, M., «Autos sacramentales calderonianos: el género cumbre», *Cuadernos del Sur*, 30 de marzo de 2000, número monográfico sobre Calderón de la Barca, 31-33.
- 56) Zugasti, M., «Don Juan de Palafox y Mendoza: el escritor y el poeta», *El virrey Palafox. Año 2000 [Catálogo de la Exposición Internacional sobre Palafox en el IV Centenario de su nacimiento]*, Madrid, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte-Caja Duero, 2000, 97-123.
- 57) Zugasti, «Los autos sacramentales: cima del teatro calderoniano», *Palabra*, núm. 432, junio de 2000, 57-59.
- 58) Zugasti, M., «Tirso de Molina: bibliografía primaria», *Anthropos*, 5, 1999, 29-36.

#### 9. PÁGINA WEB EN INTERNET

Este es el informe sobre el servidor Web del Griso (enero-diciembre de 1999).

##### 9. 1. Accesos

El servidor Web del GRISO (<http://griso.cti.unav.es>) ha tenido en el año 1999 los siguientes accesos:

Número total de accesos únicos <sup>2</sup> :	22.365
Media de accesos al mes:	1.863

<sup>2</sup> No contabilizamos todas las veces que una persona pasa por una página, como suelen hacer la mayoría de los contadores, sino los nuevos accesos diarios al servidor.



Media de accesos al día: 62

Estos accesos suponen un aumento del 51% con respecto al mismo periodo del año anterior.

La accesos proceden de todo el mundo, pero la mayor parte de ellos son de Universidades. Porcentualmente los países con mayor número de visitas son:

España	33,85%
[no identificados]	27,30%
USA	10,72%
Network	6,07%
Méjico	4,65%
Argentina	2,03%
Francia	1,93%
Colombia	1,54%
Italia	1,49%
Rusia	1,25%
Alemania	0,91%
Reino Unido	0,89%
Chile	0,76%
Australia	0,64%
Rep. Dominicana	0,59%
Noruega	0,59%
Perú	0,56%
Brasil	0,43%
Uruguay	0,42%
Canadá	0,38%
Suiza	0,38%
Venezuela	0,26%
Suecia	0,25%
Bélgica	0,18%
Holanda	0,18%
Austria	0,16%
Finlandia	0,14%
Irlanda	0,12%
Japón	0,12%
Polonia	0,11%

### 9. 2. *Publicaciones electrónicas en red*

En el último año hemos desarrollado en el servidor WWW las siguientes herramientas:

1. Un motor de búsquedas sobre el *Diccionario de refranes y frases proverbiales de Correas*. Su apertura al público está a la espera de la publicación en CD a mediados de septiembre del 2000.

2. Ya está enteramente terminado el desarrollo para la colocación en la red del *Diccionario de la lengua Castellana* de Covarrubias y su suplemento, con un motor de búsquedas. Se pondrá al servicio de los investigadores en cuanto termine la primera fase de corrección del texto.

3. Para para finales de diciembre del 2000, se dará acceso al estudio comparado de las distintas ediciones del *Emblematum liber* de Alciato junto con una serie de herramientas para el estudio de esta obra fundamental. El desarrollo ya está terminado y a la espera de su publicación en papel.

4. Proyecto de ampliación y publicación por internet de la *Enciclopedia de emblemas españoles ilustrados* junto con John Cull (Holly Cross College) y Antonio Bernat (Universidad de Palma de Mallorca). El proyecto ya está terminado y a la espera de una última corrección para su publicación en internet en otoño del 2000.

### 9. 3. *Labor de información*

Desde las páginas del GRISO, hemos dado la información actualizada de los congresos que se han organizado en el último año. En especial hemos dado noticia de todos los eventos celebrados con el motivo del IV Centenario del nacimiento de Calderón en una página dedicada específicamente a ello.

El directorio que hasta ahora dependía de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO), ha pasado ya a ser independiente, y está en vías de convertirse en un gran directorio general de hispanistas en cuya realización va a colaborar la Biblioteca Virtual Cervantes.

### 9. 4. *Otras páginas alojadas*

Seguimos alojando la páginas de:

1. La Asociación Hispánica de Literatura Medieval (AHLM) en la que, junto a un directorio de miembros, hemos incluido la nueva edición del Boletín Bibliográfico que incluye más de 14.000 referencias bibliográficas comentadas.

2. La Red de Intercambio en Humanidades de la Facultad de Filosofía y Letras.

#### 9. 5. Acuerdos con otras instituciones en el diseño Web

El GRISO está en proceso de firmar un acuerdo preferente con Biblioteca Virtual Cervantes, por el que nosotros cederemos textos críticos para su biblioteca y ellos nos proporcionarán textos base para nuestra labor científica. Por otra parte hay mucho interés por ambas partes en el desarrollo de un gran directorio biográfico-bibliográfico de hispanistas que tomará como base el actual Directorio Áureo desarrollado por el GRISO.

#### 10. PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS (SIGLO DE ORO) DE MIEMBROS DEL EQUIPO GRISO

1. Arellano, I., «El contexto cultural en la anotación de Quevedo: meloterapia y debates musicales en el soneto “Músico rey y médica armonía”», IV Congreso Internacional de Edición y Anotación de textos del Siglo de Oro, La obra de Quevedo, Pamplona, Universidad de Navarra. 1999 noviembre.

2. Arellano, I., «Notas sobre la *Celestina* en la comedia del Siglo de Oro», Simposio sobre la *Celestina*, Burgos. 1999 noviembre.

3. Arellano, I., «El marco historial en los autos de Calderón», Coloquio sobre Calderón y Velázquez, Real Academia de la Historia, Madrid. 2000 enero.

4. Arellano, I., «Valbuena Prat y los autos de Calderón», Simposio en celebración del centenario de Á. Valbuena Prat, Academia Alfonso X el Sabio y Universidad de Murcia, Murcia. 2000 enero.

5. Arellano, I., «El biblismo de los autos calderonianos», Coloquio La obra de Calderón como teodramática, Universidad de Sevilla, Sevilla. 2000 enero.

6. Arellano, I., «La comedia mitológica de Calderón», simposio sobre la obra de Calderón, Madrid, Real Escuela Superior de Arte Dramático. 2000 febrero.

7. Arellano, I., «Claves y niveles de lectura en la poesía de Quevedo», Simposio La poesía de Quevedo, Pisa, 9-11 de marzo. 2000 marzo.

8. Arellano, I., «Actualidad de Calderón» Plenaria en el IX Congreso Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro. Pamplona. 2000 marzo.

9. Arellano, I., «Edición y problemas de crítica textual en el auto sacramental de Calderón», en Pensar a Calderón desde el 2000, Universidad Complutense. 2000 abril.

10. Arellano, I., «Las raíces del mito de don Juan», Coloquio sobre los mitos literarios españoles, Sociedad Estatal España Nuevo Milenio, Oviedo. 2000 abril.

11. Arellano, I., «La anotación de la poesía de Juan del Valle Caviedes», en Edición y anotación de textos andinos, Harvard University. 2000 abril.

12. Arellano, I., «Los espacios dramáticos en los autos de Calderón», ponencia plenaria, Congreso Internacional sobre Calderón, Katowice, Polonia. 2000 mayo.

13. Arellano, I., «El espacio dramático en las comedias serias de Calderón», Jornadas de teatro clásico de Almagro. Almagro. 2000 julio.

14. Arellano, I., «Calderón, poeta», Jornadas de poesía. Fundación Rafael Alberti, Puerto de Santa María. 2000 julio.

15. Arellano, I., «La comedia de espectáculo y la comedia de capa y espada de Calderón», Curso Superior de Literatura Malón de Chalde, Olite. 2000 julio.

16. Arellano, I., «La dama duende y otras comedias de Calderón», curso sobre Calderón El Escorial. 2000 agosto.

17. Arellano, I. «Emblemas en las comedias del poder y la ambición de Calderón», Congreso Calderón 2000, Pamplona, 2000 septiembre.

18. Duarte, E., «La tradición de La devoción de la misa», IX Congreso Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro. Pamplona. 2000 marzo.

19. Duarte, E., «La interlocución en los autos de Calderón», Simposio Las voces áureas, Madrid, Casa de Velázquez, 2000 abril.

20. Duarte, E., «Sobre la edición crítica del auto *La devoción de la misa* de Calderón», Congreso Calderón 2000, Pamplona. 2000 septiembre.

21. Escudero, J. M., «La magia en *La Celestina*», Quinientos años de *La Celestina*. Simposio sobre la obra de Fernando de Rojas, Instituto Cervantes de Chicago (USA). 1999 noviembre.

22. Escudero, J. M., «El sentido y la estructura de la alegoría en *El veneno y la triaca*», IX Congreso Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro. Pamplona. 2000 marzo.

23. Escudero, J. M., «Propuesta de un modelo de anotación para un poema satírico de Caviedes (“Vejamen al demonio y a los que lo imitan”», *Edición y anotación de textos andinos*. Harvard University. 2000 abril.

24. Escudero, J. M., «*El alcalde de Zalamea*», Curso Superior de Literatura «Malón de Echaide», Olite (Navarra). 2000 julio

25. Escudero, J. M., «El bestiario fantástico en los autos sacramentales de Calderón (I)», Congreso Internacional Calderón 2000, Pamplona, Universidad de Navarra, 2000 septiembre.

26. García Valdés, C., «Un manuscrito de poemas desconocidos de Quevedo en la Biblioteca de la Universidad de Oviedo», en IV Congreso Internacional de Edición y anotación de textso del Siglo de Oro, Quevedo, Pamplona, 1999 noviembre.

27. Mata Induráin, C., y Zugasti, M., «Edición y anotación del entremés *Los enfadosos* o *El zurdo alanceador*», Congreso Internacional «Anotar a Quevedo», Pamplona, Universidad de Navarra, 1999 noviembre.

28. Mata Induráin, C., «Aspectos satíricos y carnavalescos en el *Poema heroico de las necedades y locuras de Orlando el enamorado*, de Quevedo», Seminario sobre la poesía de Quevedo, Pisa, Universidad de Pisa, 2000 marzo.

29. Mata Induráin, C., «*Darlo todo y no dar nada*: de Calderón a Lanini Sagredo», IX Congreso Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro. Pamplona. 2000 marzo.

30. Mata Induráin, C., «Las *Varias poesías espirituales* de Juan de Palafox y Mendoza: comentario y algunas notas filológicas», Congreso «Palafox. Iglesia, Cultura y Estado en el siglo XVII», Pamplona, Universidad de Navarra, 2000 abril.

31. Mata Induráin, C., «Neoplatonismo en la lírica del Siglo de Oro: dos sonetos del Conde de Villamediana», Pamplona, Jornadas de Filosofía de la Universidad de Navarra, 2000 mayo.

32. Mata Induráin, C., «Alegoría, tópica y emblemática en la poesía de Juan de Palafox y Mendoza», comunicación prevista para el

Congreso sobre Palafox literato, México D. F., Universidad Nacional Autónoma de México, 2000 agosto.

33. Mata Induráin, C., «La alegoría dramática en el *El año santo en Madrid*», comunicación prevista para el Congreso Internacional Calderón 2000, Pamplona, Universidad de Navarra, 2000 septiembre.

34. Oteiza, B., «Elegía a la muerte del Infante Don Carlos de don Pedro Calderón», IX Congreso Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro. Pamplona. 2000 marzo.

35. Oteiza, B., «Poesía ocasional de Pedro Calderón de la Barca», Congreso Calderón 2000, Pamplona, Universidad de Navarra, 2000 septiembre.

36. Pinillos, M. C., «Reescritura e intertextualidad calderoniana en los autos sacramentales de D. Pedro Calderón de la Barca», IX Congreso Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro. Pamplona. 2000 marzo.

37. Pinillos, M. C., «Un campo privilegiado de anotación: la emblemática en la poesía de Hernando Domínguez Camargo», Edición y anotación de textos andinos, Universidad de Harvard, 2000 abril.

38. Pinillos, M. C., «Teatro y propaganda ideológica: autos sacramentales al servicio de la monarquía española (1599-1639)», Congreso de la AHCT (Association for Hispanic Classical Theater, Almagro, 17-20 2000 julio.

39. Pinillos, M. C., «Los autos sacramentales de D. Pedro Calderón de la Barca», *Curso superior de literatura, Malón de Echaide*, Olite, 2000 julio.

40. Pinillos, M. C., «Intertextualidad en la comedia burlesca: *Céfalo y Pocris* de Calderón», Congreso Internacional «Calderón 2000», Pamplona, Universidad de Navarra, 2000 septiembre.

41. Zafra, R., «La loa del *Primero y segundo Isaac*», Congreso Internacional «Calderón 2000», Pamplona, Universidad de Navarra, 2000 septiembre.

42. Zugasti, M., «De imaginaria mariana en dos comedias del Siglo de Oro: *La reina de los Reyes* de Hipólito de Vergara y *La aurora en Copacabana* de Calderón», IX Congreso Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro. Pamplona. 2000 marzo.

43. Zugasti, M., «"Vuela mi pluma cual ligera garza": Don Juan de Palafox y Mendoza y la literatura», Palafox: Iglesia, Cultura y Estado en el siglo XVII. Congreso Internacional. IV centenario del

nacimiento de Don Juan de Palafox y Mendoza, Pamplona, Universidad de Navarra, 2000 abril.

44. Zugasti, M., «La literatura al servicio de la historia: el *Manifiesto apologético* de Lorenzo de las Llamosas al Duque de la Palata, virrey y mecenas», Edición y anotación de textos andinos. Harvard University, 2000 abril.

45. Zugasti, M., «La vuelta al mundo alrededor de tres iconos religiosos: desde España hasta Bolivia y la India de la mano de Vergara, Calderón y Bécquer», III Seminario de Teatro Clásico: En torno a Calderón, Universidad de La Laguna-Centro Superior de Educación, Tenerife, 2000 mayo.

46. Zugasti, M., «Una curiosa fórmula calderoniana para cerrar la comedia: el galán que renuncia al amor de su dama en favor de un amigo», XXIII Jornadas de Teatro Clásico de Almagro, Instituto Almagro de Teatro Clásico-Universidad Castilla-La Mancha, Almagro, 2000 julio..

47. Zugasti, M., «Las dos versiones de *El Pastor de Nochebuena* de Palafox y Mendoza: México, 1644 y Madrid, 1661», Congreso Internacional sobre D. Juan de Palafox y Mendoza, México, UNAM, 2000 agosto.

48. Zugasti, M., «El espacio escénico del jardín en los autos sacramentales de Calderón de la Barca», Calderón 2000, Pamplona, Universidad de Navarra, 2000 septiembre.

## II. RELACIONES EXTERNAS. VISITANTES Y PROGRAMA DE CONFERENCIAS. INVITACIONES AL EXTRANJERO

### 11. 1. Congresos y reuniones organizados por el GRISO

1. 1999, noviembre, IV Congreso Internacional de Edición y Anotación de textos del Siglo de Oro, La obra de Quevedo, Pamplona, Universidad de Navarra.

2. 2000, marzo, Congreso Internacional de la AITENSO, organizado en colaboración con el GRISO, Pamplona, Universidad de Navarra.

3. 2000 abril, Edición y anotación de textos andinos, coorganizado con la Universidad de Harvard, Cambridge.

4. 2000 julio Curso superior de Literatura Malón de Chaide, Olite. Calderón y su obra.

5. 2000 septiembre, Calderón 2000. Pamplona. Congreso Internacional.

Destaca en este apartado el congreso internacional Calderón 2000, con unas 235 ponencias anunciadas.

#### *11. 2. Conferencias y seminarios*

Se han mantenido diversas reuniones de trabajo con colegas de otras universidades y equipos, y también se ha cumplido el programa de conferenciantes, profesores visitantes, con la presencia de los Drs. A. Redondo (Sorbona), L. Iglesias (Santiago de Compostela), Vibha Maurya (Delhi), Gregorio Torres Nebrera (Extremadura), para diversos seminarios y conferencias.

#### *11. 3. Actividades en otras Universidades*

I. Arellano impartirá clases durante el semestre de otoño (2000) como profesor visitante en Colgate University (N. York, USA).

M. C. Pinillos ha impartido un semestre de clases en la Universidad de Munster durante este curso 99/2000, como profesora visitante y ha sido invitada para impartir un curso de doctorado en noviembre próximo en la Universidad de Toulouse.

M. Zugasti impartirá clases durante un mes en el otoño de 2000 en la Universidad de Kioto, como profesor invitado.

#### 12. OTROS DATOS

El Dr. J. M. Escudero ha obtenido una Beca para el proyecto de investigación de «Comedias burlescas del Siglo de Oro», del programa de Promoción General del Conocimiento, Ministerio de Educación y Ciencia, I+D. Proyecto PS98-0219, DGICYT, que incluye una beca doctoral para un estudiante del tercer ciclo.

Se está tramitando un convenio preferente con la Biblioteca Virtual Cervantes, patrocinada por el BSCH, que también ha firmado un acuerdo que contempla ayudas a la investigación del GRISO.

Se ha firmado otro convenio con el Gobierno de Navarra para las cuestiones relativas al Congreso Calderón 2000 (septiembre 2000).



### 13. FINANCIACIÓN ALTERNATIVA

Ver el proyecto correspondiente a la próxima anualidad. Las distintas subvenciones, convenios, etc. establecidos en el marco de la LINP Siglo de Oro han supuesto en la anualidad en curso una cantidad de **23.450.000 pts.**

#### 14. RESUMEN A MODO DE CONCLUSIÓN

En líneas generales se han cumplido con bastante ceñimiento los objetivos previstos, aumentando, incluso las previsiones. La financiación alternativa (debido a la coyuntura especial del IV Centenario de Calderón) ha sido esta anualidad especialmente notable.

—Libros y números de revistas publicados o en prensa durante la anualidad:	<b>30</b>
(La mayor parte de los libros corresponden a miembros de plantilla del GRISO, y el resto a colaboradores o investigadores asociados a nuestro equipo, de distintas Universidades).	
—Artículos publicados:	<b>58</b>
—Asistencias a Congresos con ponencia:	<b>48</b>
—Congresos y reuniones científicas internacionales organizados por el GRISO:	<b>5</b>

15. APÉNDICE. Indicadores varios: comentarios, reseñas, juicios sobre los proyectos del GRISO-LINP

*Nuevas reseñas aparecidas en este año 2000 (posteriores al último informe)*

Fernández Mosquera, Santiago, reseña a Francisco de Quevedo, *Un Heráclito cristiano, Canta sola a Lisi y otros poemas*, edición, estudio preliminar y notas de Lía Schwartz e Ignacio Arellano (Barcelona, Crítica, 1998), en *Calíope*, vol. V, núm. 1, 1999, pp. 87-94.

López Grigera, Luisa, reseña a Elías L. Rivers, *Quevedo y su poética dedicada a Olivares. Estudio y edición* (Pamplona, Eunsa, 1998), en *Calíope*, vol. V, núm. 1, 1999, pp. 97-99.

Escudero, Juan Manuel, reseña a Francisco de Quevedo, *Los sueños*, ed. de Ignacio Arellano y M. Carmen Pinillos, Madrid, Espasa-Calpe, 1998, en *La Perinola*, 3, 1999, pp. 410-12.

Roncero López, Victoriano, reseña a Francisco de Quevedo, *Un Heráclito cristiano, Canta sola a Lisi y otros poemas*, edición, estudio preliminar y notas de Lía Schwartz e Ignacio Arellano (Barcelona, Crítica, 1998), en *La Perinola*, 3, 1999, pp. 413-25.

Roncero López, Victoriano, reseña a Elías L. Rivers, *Quevedo y su poética dedicada a Olivares. Estudio y edición* (Pamplona, Eunsa, 1998), en *La Perinola*, 3, 1999, pp. 422-25.

M. Cuiñas, reseña a I. Arellano, *Convención y recepción* (Madrid, Gredos, 1999) en *Theatralia*, 3, 2000, pp. 429-32.

*Extractos de reseñas*

Sobre Arellano-Schwartz (eds.), *Un Heráclito cristiano, Canta sola a Lisi y otros poemas*

Toda esta avalancha crítica [sobre Quevedo] ha generado también la necesidad de un nuevo vehículo estable para su difusión como la revista monográfica *La Perinola. Revista de Investigación Quevediana*, reflejo y al tiempo culminación de dicho proceso.

Los autores de la antología que hoy reseñamos desempeñan un papel clave en todo este renacer quevediano. Tanto Lía Schwartz como Ignacio Arellano son dos estudiosos de la literatura española, especializados en el Siglo de Oro, que han dedicado sus mejores esfuerzos al estudio y edición de la obra de Quevedo.

... El trabajo de los dos quevedistas es modélico porque plantean, desde las páginas introductorias, todas las claves necesarias para justifi-

car su edición y anotación. ...] Será, precisamente, la anotación otra de las grandes cualidades de este libro. [...] Hay que alabar sin ambages el equilibrio de ambas anotaciones en esta edición. [...] Pero además de la cantidad, hay que valorar muy positivamente la calidad de estas notas. [...] En esto han acertado plenamente los editores. [...] La anotación no decae ni en secciones, ni en textos aislados; el alto nivel exegético no distingue ni temas ni géneros. [...]

Esta edición que ahora nos presentan Lía Schwartz e Ignacio Arellano es un punto de inflexión en la anotación quevediana. Hasta ese momento Quevedo no había sido anotado tan tica y sistemáticamente como lo es en este libro [...] desde el terreno editorial, sus logros filológicos, sus aportaciones en el ámbito del quevedismo quedan desde ahora como aportaciones señeras. Y del quevedismo se extienden hacia toda la literatura del Siglo de Oro, o lo que es lo mismo, desde Quevedo hacia toda la historia de la literatura española.

(*Calíope*, 1999)

Si la elección de los textos es magnífica, la anotación que de ellos hacen Arellano y Schwartz es inmejorable. La tarea más difícil en esta sección de la antología es la de la anotación, por la gran cantidad de juegos de palabras y otros recursos que dificultan la comprensión del poema. Aquí la labor de los editores es inconmensurable, [...] pues anotan todo aquello que puede obstaculizar la perfecta comprensión del texto, no sólo reproduciendo la definición de un vocablo que pueden hallar en el *Tesoro* de Covarrubias o en *Autoridades*, sino explicando los versos cuyo significado no queda muy claro para el lector. [...] Así el texto queda perfectamente aclarado y el lector puede degustar en su totalidad el ingenio de Quevedo. En las notas de estos poemas también les vemos establecer paralelos con otros textos quevedianos, ya sea en verso, ya en prosa, con lo que demuestran la perfecta conexión existente entre las distintas partes de la obra del escritor.

La antología se cierra con una completa bibliografía en la que se recogen los trabajos más interesantes publicados hasta la fecha sobre la poesía de Quevedo, así como los textos utilizados para anotarla. A continuación nos encontramos con un índice de notas, un magnífico instrumento para todos aquellos que nos dedicamos a la edición de textos de los siglos XVI y XVII.

En conclusión, creo que estamos ante la mejor antología publicada hasta la fecha de la poesía de uno de los grandes monstruos de nuestra literatura. La introducción, en la que se abordan los temas fundamentales y conflictivos, nos sitúa en las corrientes principales de la crítica quevediana actual. La selección de los poemas nos proporciona una imagen completa de lo que fue y escribió el poeta Francisco de Quevedo, y la anotación allana casi todos los obstáculos con los que el lector actual puede encontrarse a la hora de leer los textos poéticos aquí presentados. Por todo ello, creo que una vez leída la antología somos capaces de comprender mejor y valorar en su justa medida el discurso poético quevediano, que esa debe ser, al fin y al cabo, la finalidad de cualquier antología.

(*La Perinola*, 1999)

Sobre Rivers, *Quevedo y su poética dedicada a Olivares*

Excelentes son las anotaciones de ambos textos, que serán de gran utilidad para todos los interesados tanto en Quevedo como en las teorías literarias de aquellos momentos. [...] El excelente trabajo de Rivers está destinado a una gran difusión por el conocido interés de Quevedo por las teorías poéticas.

(*Calíope*, 1999)

En definitiva, nos hallamos ante un libro interesante, pues edita y anota dos textos importantes para analizar la teoría poética de Quevedo, textos ya conocidos por los estudiosos de la obra del autor, pero para los que echábamos de menos una edición anotada que desbrozara las fuentes teóricas en las que basaba su concepción de la poesía. Hay que destacar además la importancia que tienen estos preliminares para todos aquellos que nos dedicamos al estudio del Quevedo humanista, pues aparecen aquí unidas dos importantes facetas de la labor intelectual del autor, en las que se pone de manifiesto su talento de humanista europeo de principios del siglo XVII: por una parte, la de editor, y, por otra, la de teórico de la poesía.

(*La Perinola*, 1999)

Sobre Arellano-Pinillos (eds.), *Los sueños* de Quevedo

Seguramente, en una edición divulgativa, pero de extraordinaria solvencia y con un texto muy cuidado como es este caso, el mayor problema haya sido enfrentarse con el aparato de notas explicativas, esencial en una obra de estas características para su correcta comprensión. La solución se ha logrado con la inserción de numerosas notas, aligeradas de erudición documental, que guían al lector por las dificultades de un texto de tan extraordinaria riqueza expresiva.

Otro aspecto valioso de esta edición divulgativa, orientada principalmente al ámbito estudiantil y al público culto no especialista, es la existencia al final del libro de un apéndice didáctico muy útil tanto para el alumno como para el profesor, donde se sugieren diferentes actividades sobre el texto editado. [...] En suma, aun siendo una edición divulgativa, el cuidado del texto, la espléndida y equilibrada anotación y la meticulosa revisión de los problemas que plantean los *Sueños* de Quevedo hacen que esta edición pueda codearse con las más reconocidas ediciones críticas de Quevedo. En este sentido, es loable una vez más la labor divulgativa emprendida por la editorial Espasa-Calpe en la reedición de los clásicos españoles, basada en un riguroso trabajo filológico.

(*La Perinola*, 1999)

Sobre I. Arellano, *Convención y recepción*

En una aproximación a la labor investigadora de Ignacio Arellano, catedrático de la Universidad de Navarra y director del Grupo de Investigación Siglo de Oro, GRISO, de dicha universidad, nos encontramos con un número considerable de trabajos sobre literatura del Siglo de oro español [...] en este trabajo se remueven los tópicos críticos que se han asumido ya como tradicionales y que responden a una percepción desviada ... para desarrollar de este modo una labor crítica relevante... rebate y profundiza ciertas ideas establecidas tradicionalmente... discurso siempre confirmado por ejemplos de obras tetrales áureas... Este nuevo libro de Ignacio Arellano desarrolla una tesis muy importante para el estudio y edición crítica del texto áureo: la única vía para su pleno entendimiento es la perspectiva de la convención y recepción de su propia época.

(*Theatralia*, 3, 2000)

### *Otras referencias*

La tarea del GRISO ha tenido proyecciones varias en referencias diversas de medios de comunicación y noticias. Recogemos algunos detalles:

1) Se realizó una serie de diez programas sobre Calderón en Radio Exterior de España (Ignacio Arellano)

2) Revista *Anthropos*, extra 5, 1999, dedicado a Tirso de Molina: abundan referencias al Instituto de Estudios Tirsianos, y trabajos de sus miembros.

3) Se realizó un monográfico sobre Calderón en *Diario de Navarra* (sábado, 15 de abril de 2000), coordinado por el GRISO.

4) Se presentó en Madrid la *Guía calderoniana*, editada por el GRISO, ante representantes de los medios nacionales de comunicación escritos, radio y televisión en marzo. De este acto se publicaron diversas referencias y noticias en esos medios.

5) En la revista *Nuestro Tiempo* se dedicó un reportaje al GRISO (núm. 545, noviembre 1999).

6) Se han publicado noticias varias sobre actividades de investigadores del GRISO en *Diario de Navarra* (12.noviembre.2000, Congreso de Quevedo), *Diario de Noticias* (12.noviembre.2000, Congreso de Quevedo), *Diario de Navarra* (21.noviembre.1999, entrevista a I. Arellano; 26.marzo.2000 Congreso de Calderón de la AITENSO-GRISO), *id.*, y *Diario de Noticias* (29.marzo.2000, nuevas noticias sobre el Congreso de Calderón de AITENSO-GRISO); *La Razón* (12.noviembre.2000, Congreso de Quevedo), *Hoy*, *El Norte de Castilla*, *Alerta* (29.marzo.2000, Congreso de Calderón y *Guía Calderoniana*), Boletín electrónico Estandarte (29.mayo. 2000, Seminario en Harvard), ABC cultural (21.abril.2000, artículo de I. Arellano), *Diario de Navarra* y *Diario de Noticias* (8.junio.2000, Curso Superior Ma-lón de Echaide), etc.

16. DOCUMENTOS ADJUNTOS. MATERIALES DE PROPAGANDA, FOLLETOS, SEPARADORES, ETC. USADOS EN LAS CAMPAÑAS DE DIFUSIÓN DEL GRISO